



Liden & Denz  
Intercultural Institute of Languages

УЧИТЕ  
РУССКИЙ

APRENDA RUSO

SAN PETERSBURGO | MOSCÚ | IRKUTSK | RIGA

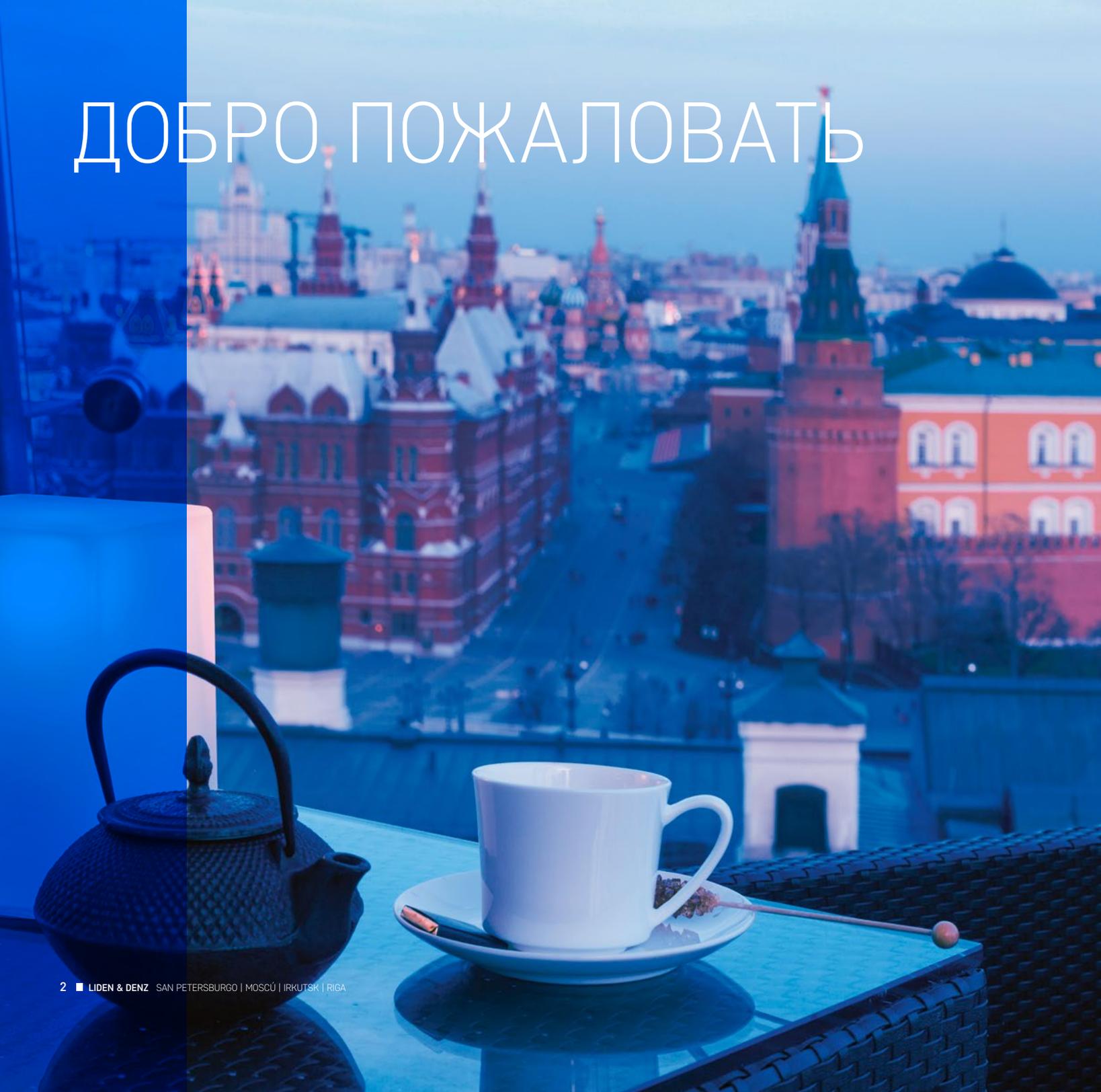
# INDICE

- 02 Bienvenido
- 04 ¿ Por qué estudiar con nosotros?
- 06 San Petersburgo
- 08 Moscú
- 10 Irkutsk
- 12 Riga
- 14 El Secreto de nuestro éxito
- 16 Niveles de los Cursos
- 18 Cursos de Grupo
- 20 Cursos Especializados
- 22 Cursos On-line
- 24 Opciones de Alojamiento
- 26 Programa de Actividades
- 29 Escoja el curso adecuado



СОДЕРЖАНИЕ

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ



## BIENVENIDO

En nombre de Liden & Denz, quisiera darle la bienvenida a nuestro folleto informativo del curso de lengua rusa. Aquí encontrará la presentación de los cursos, así como las opciones disponibles para estudiar esta lengua histórica de la forma que mejor se adecúe a sus necesidades. Con nuestro variado programa de actividades concebido para aprovechar al máximo las oportunidades culturales ofrecidas, podrá ampliar sus conocimientos de ruso yendo más allá del simple conocimiento de la lengua.



Sea cual sea la razón para aprender ruso, estará sin duda en las mejores manos pues el interés por la lengua de Pushkin y Tolstoi ya no se reduce a la esfera académica. La demanda del ruso moderno y comunicacional va en aumento, ya sea por razones profesionales o por puro placer.

Estos cuatro lugares fantásticos son perfectos para, al tiempo que disfruta de su legendaria hospitalidad, aprender ruso y adentrarse en su cultura.

Nuestros campus están localizados en cuatro de las ciudades más históricas, bellas y culturalmente ricas de la región:

En 1992 fui cofundador de Liden & Denz, que es actualmente uno de los más antiguos Institutos privados para la enseñanza de la lengua rusa. Nuestros campus son refrendados regularmente por organismos de acreditación internacionales y operan con un sistema de garantía de calidad transparente. Estoy orgulloso de la reputación mundial que conquistamos como centro de formación de primer nivel, en gran parte debido al duro trabajo y a la dedicación de nuestros trabajadores. Esperamos que opte por estudiar ruso con nosotros. Sea cual fuere la localización escogida, cuente con una calurosa acogida.

- **San Petersburgo** fue la joya de la Rusia Imperial y es Patrimonio Mundial de la UNESCO
- **Moscú** es el motor económico de Rusia y la mayor metrópolis de Europa
- **Irkutsk** es la capital de Siberia Oriental y puerta de entrada de la región de Baikal
- **Riga** es la bella capital de Letonia, llena de encanto e historia.

**Walter Denz** M.Sc.  
PROPIETARIO

*Pequeña Europa / Isla Suiza  
Perfecta para todo estudiante en busca del mejor punto de partida para aprender la lengua y cultura rusas. Me gustó mucho el estilo suizo, el trabajo de gestión a largo plazo, el profesor y el equipo.  
¡Si busca estándares europeos, ésta debe ser su opción!*

*Hartmut Grell,  
Alemania*

## ¿POR QUÉ ESTUDIAR CON NOSOTROS?

Con campus en St. Petersburg, Moscú e Irkutsk, principales ciudades rusas en cultura, turismo y negocios y en Riga, histórica y elegante capital de Letonia, Liden & Denz ofrece los mejores destinos para estudiar ruso. Pero lo que marca la diferencia con la competencia es que nuestros cursos, además de una excelente localización, ofrecen un sistema de enseñanza de elevada calidad.

### 📌 Máxima Flexibilidad y Elección

En nuestros campus de San Petersburg, Moscú y Riga ofrecemos cursos anuales mientras que Irkutsk es un campus estacional. Los destinos pueden ser libremente escogidos en combinación con cualquier programa de estudios, ya que el sistema de enseñanza L&D está estandarizado en todos ellos.

### 🏠 Excelentes Instalaciones

Nuestros campus están localizados en los centros históricos de las ciudades de destino, contando todos ellos con clases modernas y bien iluminadas y con acceso gratuito a internet.

### 🏆 Control de Calidad

Un programa de cursos bien definido, visitas frecuentes a las familias anfitrionas, cuestionarios detallados y procedimientos de reclamación claros, refrendan nuestra dedicación a los alumnos.

### 🌐 Acreditación e Inspección

Nuestros institutos rusos son miembros de IALC, International Association of Language Centres ([www.ialc.org](http://www.ialc.org)), y todos los campus anuales son miembros acreditados de Eaquls ([www.eaquals.org](http://www.eaquals.org)).

### 📞 Centros de Exámenes Telc

Liden & Denz es un Centro oficial de Exámenes Telc para la lengua rusa. El telc ofrece cuatro certificados de lengua rusa, incluyendo todos los niveles de A1 a B2.

### 📍 Lugares Históricos a Explorar

Nuestro programa de actividades fue concebido para aprovechar al máximo el apasionante abanico de oportunidades culturales, paisajísticas y de ocio ofrecidas en nuestros cuatro centros.

### 🏠 El Hogar Lejos de Casa

Todos nuestros campus ofrecen un ambiente relajado y amistoso, pudiendo optar por su alojamiento preferido entre las opciones disponibles. Sea cual sea el elegido, será muy bien tratado desde el momento mismo en que le vayamos a buscar al aeropuerto o a la estación ferroviaria.

### 🎓 La Opción Profesional

Una muestra somera de las diversas empresas y organizaciones de todo el mundo que confían en nosotros para enseñar cualificadamente la lengua rusa:

BP • Bayer, Lindt & Sprünzli • British Airways • British Council • Crédit Suisse • Delegaciones de la Comisión Europea • Deutsche Lufthansa • Embajadas de Australia, Canadá, Nueva Zelanda, Noruega, Suecia y EE.UU. • Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo • Ministerios de Asuntos Exteriores de Finlandia y Suiza • GE Oil & Gas • IKEA • International Committee of the Red Cross • LG Electronics • Ministerie van Defensie (Netherlands) • Mitsubishi Electric Europe • Nestlé • Neue Zürcher Zeitung NZZ • PriceWaterhouseCoopers • Radio France • Renaissance Capital • Reuters • Samsung Electronics • Schering AG • Scotland Yard • Siemens AG • Suzuki • Swiss Television SFDPS • The Economist • Toshiba • UBS • UK Foreign and Commonwealth Office • USAID • US Military • Volvo • Yamaha



*Hice un curso de lengua rusa en Liden & Denz durante un mes, ¡y me hubiera gustado continuar más tiempo! Los profesores de ruso son muy simpáticos, motivadores, inteligentes, profesionales e incentivan realmente el aprendizaje.*

Allison Heitmiller,  
USA



# ПОЧЕМУ С НАМИ?

# САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

Me divertí mucho durante las clases porque mis profesores tenían un gran sentido del humor. Hablábamos sobre la actualidad y las costumbres rusas y sobre la importancia de la gramática y el vocabulario nuevo. Progresé mucho porque no solo hablaba ruso en la escuela, sino que también vivía en un ambiente totalmente ruso, lo que me llevó a una experiencia fantástica que nunca olvidaré.

Julia Manoschking, Alemania



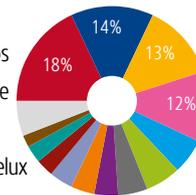
## SAN PETERSBURGO

La ciudad de San Petersburg fue fundada en 1703 por el visionario Zar Pedro el Grande, que pretendía construir una capital que rivalizase con las grandes ciudades de Europa. Con sus palacios majestuosos, anchas avenidas y numerosos canales, sentimos que estamos en París, Viena o Ámsterdam, aunque la ciudad tenga características exclusivamente rusas. Aun no siendo la capital política de Rusia, no hay duda de que San Petersburg continúa siendo la capital cultural del país.

El Hermitage es parada obligatoria pues alberga una de las mejores colecciones de arte del mundo. Pero es apenas una de las muchas galerías y museos, teatros y perlas culturales, que están esperando ser descubiertas. De gran belleza bajo la nieve en invierno, es durante el verano, con el comienzo de las “Noches Blancas”, cuando el sol no se pone, que la ciudad adquiere realmente vida.

### Porcentaje de Alumnos por País o Región

18% Reino Unido	4% Francia
14% Suiza	4% Países Nórdicos
13% Alemania	4% Europa del Este
12% Italia	3% Turquía
6% Corea del Sur	3% Países del Benelux
6% EE.UU	2% Japón
5% Austria	



### Porcentaje de Alumnos por Edad

16-20	18%
21-25	32%
26-35	25%
36-50	18%
51+	7%

### Liden & Denz San Petersburg

Nuestra escuela está cerca de la Plaza de las Artes, entre la Sala de Conciertos de la Filarmónica de San Petersburg y la galería comercial Passage. La plaza está rodeada de edificios magníficos, como el Teatro Mikhailovsky y el Museo Ruso.

¡No podría estar más céntrica!

- 5 minutos andando desde la Estación de Metro Nevsky Prospekt
- 13 aulas espaciosas e iluminadas
- Pantallas LCD murales en todas las aulas
- Wifi gratuito
- Zona con máquinas de venta automática
- Café

# MOSCÚ

Como capital de Rusia, Moscú estuvo en el centro del crecimiento económico del país desde la caída del comunismo. Este cambio está patente en su arquitectura, con imponentes edificios estalinistas que se disputan nuestra atención con los rascacielos modernos de vidrio y acero, y con sus tiendas donde vendedores tradicionales rusos compiten con las marcas mundiales de alto nivel. Todo eso hace de Moscú una de las ciudades más vibrantes para estudiar la lengua rusa.

Ningún otro lugar capta tan bien la dramática historia de Moscú como la Plaza Roja, donde el Kremlin – una fortaleza, palacio y lugar iconico del poder del régimen comunista – testimonió en primera mano la agitación de la “Madre Rusia”. También se encuentra aquí el Túmulo de Lenin, próximo a la exuberante Catedral de San Basilio. Aun así, podemos decir que hoy en día Moscú es una capital del siglo XXI; una metrópoli en movimiento las 24 horas del día.

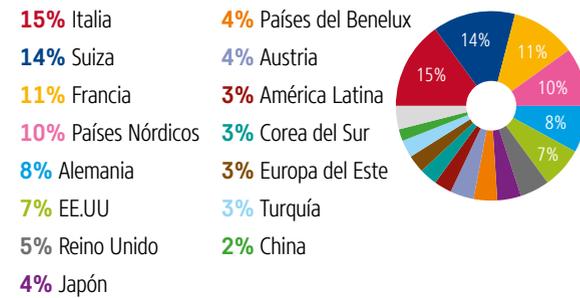
## Liden & Denz Moscú

Nuestro campus está céntricamente localizado, a poca distancia de la Estación Ferroviaria de Belorusskaya a la que llegan los trenes de Berlín y Varsovia. Nuestras instalaciones se encuentran en los bajos de un edificio propiedad del Ministerio de Asuntos Exteriores ruso, donde tienen también sus despachos muchos diplomáticos internacionales y corresponsales de prensa.

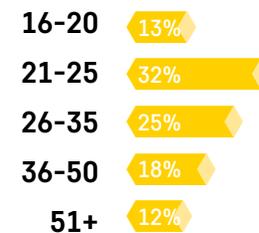
- Menos de 5 minutos andando desde la Estación de Metro
- 11 aulas
- Pantallas LCD murales en todas las aulas
- Zona con máquinas de venta automática
- Wifi gratuito



### Porcentaje de Alumnos por País o Región



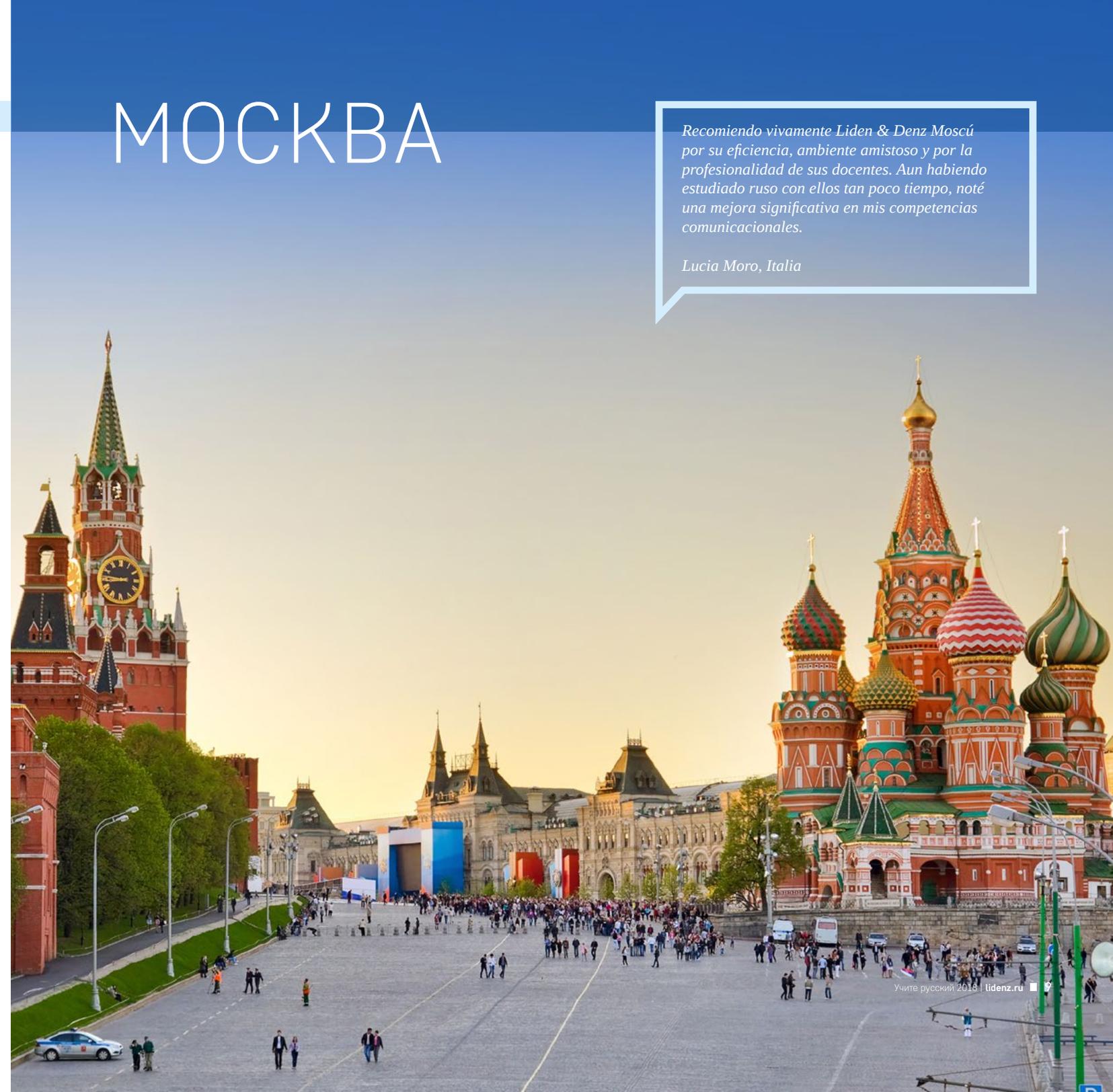
### Porcentaje de Alumnos por Edad



# МОСКВА

Recomiendo vivamente Liden & Denz Moscú por su eficiencia, ambiente amistoso y por la profesionalidad de sus docentes. Aun habiendo estudiado ruso con ellos tan poco tiempo, noté una mejora significativa en mis competencias comunicacionales.

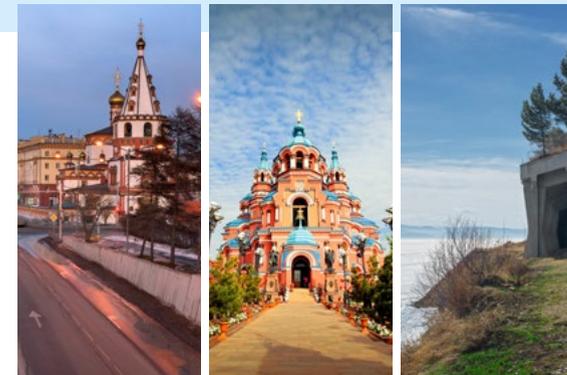
Lucia Moro, Italia



# ИРКУТСК

Liden & Denz cuenta con instalaciones fantásticas, profesores excelentes y el ambiente perfecto para aprender ruso. El año pasado estuve con ellos en Moscú y este año me he quedado en Irkutsk. ¡Ambas experiencias fueron fantásticas! ¡Los recomiendo completamente!

Peter Van de Groep, Países Bajos



## IRKUTSK

Liden & Denz Irkutsk está localizado en el centro histórico de la capital de Siberia Oriental, en un edificio histórico del siglo XIX recientemente renovado, en la esquina de Ulitsa Gryaznova con Ulitsa Karla Marksa.

No se paren en el nombre (Karl Marx); Ulitsa Karla Marksa es sin duda la calle más bonita y característica de Irkutsk. Su construcción, en el siglo. XIX, fue inspirada por la Nevsky Prospekt de San Petersburgo. A poca distancia se encuentran el río Angara y el monumento de Alejandro III, así como la popular zona peatonal de Fashion Block, con sus restaurantes y cafés alojados tras las fachadas de algunas originales e históricas casas de madera de la ciudad.

Es fácil llegar a los museos Dekabristov (Mansiones Trubetskoy y Volkonsky) en transporte público, ya que la parada de autobús más próxima queda precisamente frente a nuestro campus.

### Liden & Denz Irkutsk

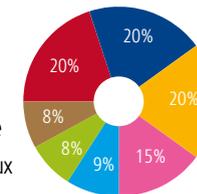
Liden & Denz Irkutsk es el punto de partida perfecto para largos y agradables paseos, actividades culturales, visitas turísticas e incluso para recorrer las calles de bar en bar.

- Localización céntrica
- 6 aulas espaciosas
- Sala de estar con máquinas de venta automática
- Wifi gratuito

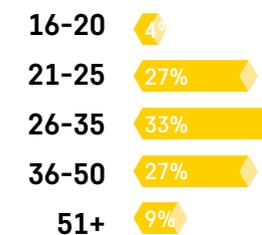
Nuestras seis nuevas y espaciosas aulas tienen todas luz natural y están totalmente equipadas con dispositivos modernos, aislamiento sonoro y wifi gratuito. Tenemos una sala de estar con máquinas de venta automática para que los alumnos puedan relajarse después de sus estudios.

### Porcentaje de Alumnos por País o Región

- 20% Alemania
- 20% Suiza
- 20% Italia
- 15% Europa del Este
- 9% Países del Benelux
- 8% Reino Unido
- 8% Japón



### Porcentaje de Alumnos por Edad



# RIGA

Riga, capital histórica de Letonia, es la mayor ciudad de las Repúblicas Bálticas. El país obtuvo la independencia de la Unión Soviética en 1991 pero, por su amplia población de etnia rusa, Riga tiene una mayoría clara de ruso-parlantes, lo que la convierte en un excelente centro para estudiar esa lengua. Letonia entró en la Unión Europea en 2004 y Riga pasó a ser desde entonces un polo vibrante de negocios entre Rusia y la UE.

En Riga encontrará alguna de la mejor arquitectura Modernista de Europa, pero su historia es mucho más antigua. Vecriga, corazón medieval de la ciudad, incluye la Plaza del Municipio con la icónica House of the Blackheads. En los alrededores de la ciudad, descubrirá Jūrmala – una maravillosa ciudad costera con preciosas playas y parques, lugar incomparable para escapar de la agitación del centro de la ciudad.

## Liden & Denz Riga

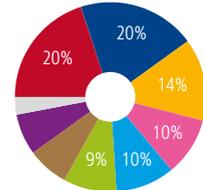
Nuestro campus se sitúa en una avenida de la ciudad situada entre la Ópera Nacional de Letonia y la Estación Ferroviaria Central. Hay bastantes cafés, bares y restaurantes en la zona y Vecriga queda a poca distancia. La escuela ocupa el segundo piso (sin ascensor) de un edificio histórico, y las instalaciones incluyen:

- 10 aulas espaciosas
- Sala de estar con máquinas de venta automática
- Wifi gratuito
- ¡Zona exterior para relajarse y disfrutar de una barbacoa en verano!



### Porcentaje de Alumnos por País o Región

- 20% EE.UU
- 20% Italia
- 14% Países Nórdicos
- 10% Alemania
- 10% Suiza
- 9% Reino Unido
- 7% Europa del Este
- 7% Francia



### Porcentaje de Alumnos por Edad

- 16-20 13%
- 21-25 22%
- 26-35 16%
- 36-50 35%
- 51+ 14%

*Empecé a aprender ruso de cero y he alcanzado un nivel notable en poco tiempo, gracias a los profesores de Liden & Denz Riga. Decididamente, ¡quisiera volver a Riga, lo recomiendo vivamente!*

*Robin Richner, Suiza*



# РИГА

## EL SECRETO DE NUESTRO ÉXITO

Nuestro primer objetivo en los Institutos Liden & Denz es desarrollar lo más rápido y correctamente posible las competencias de comunicación, lectura y comprensión de la lengua rusa de los alumnos. La inversión efectuada en nuestras escuelas, la evaluación y desarrollo de nuevos materiales de enseñanza y, más importante todavía, la formación y apoyo de los docentes están dirigidos a la mejora continua de nuestros cursos premiados y a la obtención de comentarios positivos por parte de nuestros alumnos.

Nos centramos en el dominio de la lengua rusa en las más variadas situaciones comunicacionales, desde la interlocución coloquial hasta los niveles más elevados. Nuestra formación incluye la lectura de periódicos y textos rusos.

### Nuestros Profesores

Todos nuestros profesores son nativos rusos que gozan de la adecuada formación universitaria. Prestamos especial atención a su desarrollo profesional organizando regularmente sesiones de formación.

### Enseñanza en el Exterior

El abordaje comunicacional de nuestra formación implica dotar a los alumnos, desde el inicio, de competencias lingüísticas fuera del aula. Para ello, salimos regularmente con ellos a la calle, a mercados o estaciones ferroviarias, como forma de practicar lo que han acabado de aprender.

Al sacar a los alumnos del ambiente protegido y esterilizado del aula, les exponemos a diferentes patrones de discurso, dialectos y segmentos de edad, a lugares diversos con niveles sustanciales de ruido y probabilidades

de distracción.

Al superar las distracciones y conseguir pasar su mensaje, nuestros alumnos desarrollan la confianza imprescindible para comunicar en situaciones desconocidas.

La enseñanza en el exterior ayuda a nuestros alumnos a descubrir la ciudad desde un ángulo diferente.

### MANUAL DEL CURSO DE RUSO «Я люблю русский язык»

**I love Russian** es una nueva serie ilustrada de manuales de curso dirigida a alumnos extranjeros que estudian ruso. Están actualmente disponibles

**I love Russian A1 (principiante)** y **I love Russian A2 (básico – pre-intermedio)**.

Ambos libros vienen con amplio material audiovisual, accesible por smartphone o por navegador de internet. Los libros están completamente escritos en ruso y concebidos sobre todo para ser utilizados en clase, tanto de Grupo como Individual.

**I love Russian** tiene una estructura simple. Siguiendo el abordaje comunicacional de enseñanza de la lengua, introduce todos los aspectos gramaticales por medio

de situaciones útiles en lo cotidiano, incentivando a los alumnos a utilizar las competencias recientemente adquiridas. Es un manual dinámico con explicaciones claras, ejercicios bien pensados y textos que llevan al debate.

Cada lección consta de una lista con vocabulario nuevo y ejercicios opcionales de autoaprendizaje (para trabajar en casa). Acaba con una sección llamada «Свобода слова» [libertad de discurso], que ofrece temas de debate con el objetivo de desarrollar y mejorar la capacidad de expresión.

Al final de cada libro los alumnos encontrarán tablas gramaticales ilustradas para una consulta fácil.

Todos los textos y ejercicios reflejan tanto la vida en la Rusia del siglo XXI como el rico patrimonio cultural del país, abordando su historia, literatura, música y tradiciones.

**I love Russian** fue escrito por un equipo académico de profesores de lengua rusa que prestan sus servicios en Liden & Denz. Los manuales de curso han sido extensivamente testados y homologados en nuestros campus de San Petersburgo, Moscú, Riga e Irkutsk.

# СЕКРЕТ НАШЕГО УСПЕХА



*Fue una buena experiencia. Positivamente sorprendido con el rigor con que hacen las cosas. Los docentes son profesionales y experimentados. Me gusta el manual creado por la escuela, está bien hecho y bien estructurado.*

*Hanz Kurt Lübberstedt,  
Suiza*



### En los Institutos de Lenguas Liden & Denz:

- Aprenderá cómo comunicar en su día a día
- Desarrollará sus capacidades de comprensión, oyendo primero formas adaptadas de discurso y pasando después a formas más elaboradas
- Aprenderá cómo utilizar el vocabulario en base a su competencia lingüística
- Desarrollará sus capacidades de lectura y escritura haciendo ejercicios en casa, analizando y repitiendo narraciones, textos literarios o documentos oficiales
- Aprenderá cómo hacer presentaciones y expresar sus opiniones en debates abiertos con otros alumnos
- Adquirirá una mejor comprensión de la Rusia moderna, abordando cuestiones éticas, culturales e históricas



Valoro que sea una empresa bien organizada. Me gusta que los grupos sean pequeños y que haya uno adecuado a cada uno de nosotros. También disfruto de las actividades culturales de Liden & Denz, son realmente interesantes.

Robert Griesbeck,  
Alemania

# УРОВЕНЬ ВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ



## NIVELES DE LOS CURSOS

Los niveles de nuestros cursos están encuadrados en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MECRL). En nuestro Curso de Grupo enseñamos 6 niveles de ruso a lo largo del año (de principiante a intermedio+) y 8 a lo largo del concurrido periodo de verano (principiante a avanzado). Cada lección es de 50 minutos, más abajo se presentan las medias según nuestra experiencia. Los alumnos que se matriculan en un Curso Individual necesitarán menos clases para pasar al nivel siguiente.

Niveles de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Consejo de Europa)		Nivel de Enseñanza	Semanas de clases	Vocabulario activo	Nivel de Examen
<b>A0 Principiante</b>	Puede reconocer, leer y escribir palabras y frases simples. Puede presentarse a sí mismo y a otros. Hace y responde a preguntas sobre aspectos personales (nombre, edad, nacionalidad, profesión).	A0 Principiante	20 clases 1 semana	50 palabras o construcción de frases	
<b>A1 Básico</b>	Entiende y usa expresiones familiares cotidianas y frases muy básicas para satisfacer necesidades concretas. Interactúa de forma simple, siempre que la otra persona hable lenta y claramente y esté dispuesta a ayudar.	A1 Básico	60 clases 3 semanas	200 palabras o construcción de frases	
		A1+ Básico+	100 clases 5 semanas	600 palabras o construcción de frases	telc A1
<b>A2 Pre-intermedio</b>	Entiende frases y expresiones usadas frecuentemente, relacionadas con situaciones inmediatas (ej: información personal y familiar muy básica, compras, geografía local y empleo). Describe de forma simple aspectos de su pasado, ambiente y asuntos en áreas de necesidad inmediata.	A2 Pre-intermedio	100 clases 5 semanas	1000-1200 palabras o construcción de frases	
		A2+ Pre-intermedio+	160 clases 8 semanas	1300-1500 palabras o construcción de frases	telc A2
<b>B1 Intermedio</b>	Comprende las principales informaciones con un lenguaje claro y estándar sobre asuntos corrientes encontrados en el trabajo, la escuela, los momentos de ocio, etc. Consigue dominar la mayoría de las situaciones con que se depara mientras viaja por la región en que se habla la lengua. Describe experiencias y acontecimientos, sueños, esperanzas y ambiciones. Expone brevemente razones, opiniones y explica sus planes.	B1 Intermedio	140 clases 7 semanas	1800 palabras o construcción de frases	
		B1+ Intermedio+	100 clases 5 semanas	2200 palabras o construcción de frases	telc B1 TRKI-1
<b>B2 Intermedio Superior</b>	Interactúa con los nativos sin dificultad para ambas partes, con un alto grado de fluencia y espontaneidad. Consigue producir textos claros y detallados sobre gran variedad de asuntos y explicar su punto de vista sobre un tema actual, defendiendo las ventajas y desventajas de varias opciones.	B2 Intermedio Superior	200 clases 10 semanas	3500 palabras o construcción de frases	
		B2+ Intermedio Superior+	200 clases 10 semanas	4500 palabras o construcción de frases	telc B2 TRKI-2
<b>C1 Avanzado</b>	Consigue expresarse fluente y espontáneamente sin demasiadas expresiones obvias. Usa la lengua de forma flexible y eficaz a efectos sociales, académicos y profesionales. Produce un texto claro, bien estructurado y detallado sobre asuntos complejos, demostrando un uso controlado de los mecanismos de organización, articulación y cohesión textual de la lengua.	C1 Avanzado	160 clases 8 semanas	6000 palabras o construcción de frases	TRKI-3

## CURSOS DE GRUPO

Nuestro método de enseñanza, basado en pequeños grupos de varias nacionalidades, no utiliza una lengua intermediaria: enseñamos ruso en ruso, desde el primer día. Esto desarrolla una mayor y más rápida capacidad de interacción en ruso y ayuda a superar cualquier barrera lingüística. Nuestro abordaje de enseñanza comunicacional hace del proceso educativo una experiencia agradable y eficiente. Aprenderá gramática rápidamente, usando nuevas palabras y competencias lingüísticas adaptadas a situaciones cotidianas.

### Curso de Grupo Estándar

Este curso de 20 clases por semana está disponible durante todo el año, con un aporte semanal de nuevos alumnos según un patrón modular de unidades de dos semanas. Los Cursos de Grupo funcionan de lunes a viernes y tienen una duración mínima de dos semanas, sin límite máximo.

El currículo está estructurado en espiral. Cada nuevo nivel lingüístico comienza con la revisión de las frases gramaticales previamente estudiadas, aunque lógicamente con diferentes patrones de discurso. Esto tiene dos ventajas: los nuevos elementos del Grupo se sienten involucrados en el proceso de aprendizaje, mientras que el resto de los componentes adquieren nuevo vocabulario basado en los conocimientos gramaticales previamente adquiridos.

Los Grupos se forman en base a un test de evaluación obligatorio para todos los alumnos.

Los cursos de Grupo Estándar están disponibles en los niveles A1 a B2 durante todo el año. Un requisito mínimo muy importante para todos los Grupos es el conocimiento pasivo del alfabeto cirílico.

### Curso de Grupo Intensivo

Si opta por nuestro Curso de Grupo Intensivo, tendrá 20 clases matinales con alumnos del Curso de Grupo Estándar y 5 más repartidas en dos tardes. Los Cursos de Grupo Intensivos están disponibles durante todo el año en tres niveles diferentes::

- Básico (A1/A1+)
- Pre-intermedio (A2/A2+)
- Intermedio (B1/B1+)

Los Cursos de Grupo Intensivos también están disponibles para los niveles **Intermedio Superior (B2/B2+)** y **Avanzado (C1)**, cuando exista demanda suficiente.

Por favor, consulte en la pág. 17 los niveles de curso en detalle..

*Liden & Denz ofrece una plataforma excelente para aprender y mejorar la lengua rusa. El curso está muy bien estructurado e incluye todos los aspectos; lectura, escritura, expresión y comprensión oral.*

*Sagar Bansal, Singapur*



### Curso de Ruso Informal

San Petersburgo y Moscú son ciudades que nunca duermen, por lo que siempre hay mucho que hacer después de las clases. Para aquellos que deseen descubrir los tesoros de San Petersburgo o Moscú, concebimos especialmente un Curso de Grupo con menos clases que los Estándar y con horarios que permiten dormir lo suficiente después de una dilatada salida nocturna.

Este Curso de 15 clases por semana, con aportaciones semanales de alumnos, está disponible desde mediados de septiembre a mediados de mayo, comenzando por norma a las 15h00, de lunes a viernes. La duración mínima es de una semana, con una oferta de niveles de A0 a B1+. Este Curso está disponible únicamente en San Petersburgo y Moscú.

### Curso de Capacitación para Profesores

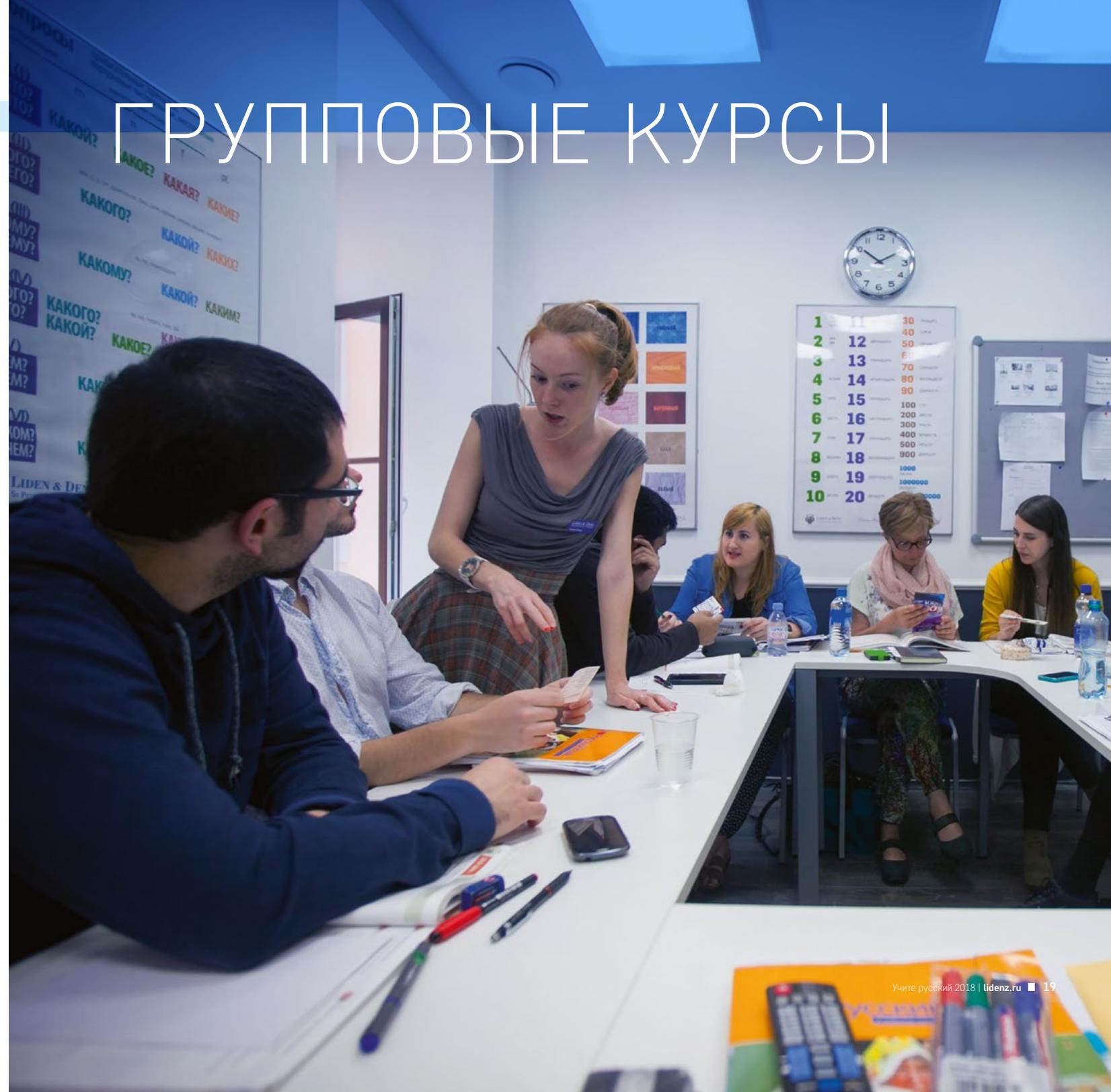
Este módulo de Curso Individual, de 10 clases por semana, dota a los Profesores de Ruso para Extranjeros de herramientas de desarrollo profesional basadas en nuestra propia metodología y técnicas comunicacionales.

El Curso abre una nueva perspectiva sobre los fines y objetivos de la enseñanza del ruso en el mundo moderno, con especial incidencia en un espectro más amplio de métodos, competencias prácticas y tópicos específicos (especialmente gramática).

En este Curso, los profesores de lengua rusa observan y analizan las clases impartidas por profesores de Liden & Denz más experimentados en grupos de diferentes niveles, utilizando estos rudimentos para aumentar su confianza en la gestión de los mismos.

Existe la posibilidad de inscribirse en el Curso de Capacitación para Profesores en simultáneo con un Curso de Grupo Estándar de nivel elevado, o con un Curso Individual.

# ГРУППОВЫЕ КУРСЫ



# CURSOS ESPECIALIZADOS

## Academia: Lengua + Historia Rusa y Estudio de la Cultura

Academia es un programa elaborado en conjunto con una prestigiosa universidad privada de San Petersburgo. Combina 20 clases semanales de grupo en Liden & Denz con el estudio organizado y exhaustivo de la historia de Rusia, focalizado en los aspectos que tuvieron un impacto importante en la sociedad y en su devenir geopolítico, artístico, científico y religioso. Nuestro socio universitario se encuentra a corta distancia del campus de Liden & Denz. Estos estudios de Historia y Cultura Rusa conforman una base sólida para una más profunda investigación teórica o aplicada en el campo de la política, sociología, economía, historia, arte o lingüística. La duración mínima del Curso Academia es de 20 semanas y los alumnos solo podrán avanzar con los estudios de Historia y Cultura Rusa (dos clases por semana) una vez completado el nivel A2 de ruso.

## Cursos Individuales

Nuestros Cursos Individuales están dirigidos a alumnos interesados en áreas de estudio muy específicas. Al rellenar el formulario de inscripción on-line se les pedirá que especifique sus áreas de interés, para poder así establecer previamente un plan de estudio, seleccionar los materiales y preparar vocabulario específico.

Los Cursos Individuales están disponibles en diferentes grados de intensidad: 15, 20, 30 ó 40 clases por semana. Para 30 clases o más, el alumno estará asistido por dos profesores.

Podrá inscribirse en los Cursos Individuales a lo largo de todo el año. La duración mínima de cada Curso es de una semana, de lunes a viernes, aunque podrán organizarse clases durante el fin de semana cuando solicitado.

Los participantes podrán también inscribirse en 5 clases extra, como complemento a cualquier Curso Individual o Curso de Grupo.

## Módulo de Preparación para el Examen telc

Nuestro Módulo especial de Preparación para el Examen telc proporciona a los alumnos una clara perspectiva de lo que es un examen de este tipo, así como de la mejor forma de prepararse para superarlo.

- 5 clases programadas para la semana del Examen
- Mini-grupos con un máximo de 5 participantes
- Los exámenes tienen lugar los viernes y la inscripción deberá efectuarse por lo menos 4 semanas antes

Liden & Denz es el único Centro de Exámenes telc de ruso en Rusia. El telc ofrece cuatro certificados de lengua rusa, desde el nivel A1 al nivel B2. El examen consta de partes orales y escritas y verifica competencias generales en lengua, primando las habilidades de comunicación sobre las académicas. Los exámenes están en línea con el MCERL, lo que garantiza la equivalencia internacional, tan importante para planificar una carrera de éxito.

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ КУРСЫ



## Cursos Combinados

Estos Cursos combinan los de Grupo o Individuales Estándar con un estudio adicional más profundo de las diferentes áreas laborales o culturales.

### ■ Ruso con Objetivos Específicos (ROE)

Estos cursos profesionales, de atractivo precio, están pensados ad hoc para trabajadores en las siguientes áreas:

- Hoteles y Turismo (Hotelería)
- Tripulación aérea (Asistentes de Vuelo)
- Instructores de esquí en los Alpes.

El alumno integrará un Curso de Grupo Estándar (20 clases por semana) con 5 clases Individuales adicionales por semana, adaptadas a su profesión específica.

### ■ Lengua Plus

Lengua Plus consiste en 5 clases de tarde, con una estructura de módulos mini-grupo sobre ruso comercial, música o literatura. Estos módulos podrán ser frecuentados durante todo el año, aunque la inscripción solo será posible en conjunto con un programa de Curso de Grupo o Individual.

## Prácticas

Liden & Denz es una de las primeras organizaciones con programas relevantes de estudio y trabajo en Moscú, San Petersburgo y Riga. Aunque el trabajo de los alumnos esté siempre supervisado por nuestros docentes, se puede afirmar que la experiencia obtenida en la organización anfitriona será siempre auténtica.

Por imperativo legal, la mayoría de las prácticas no son remuneradas debiendo los alumnos prever que tendrán que cubrir los costes de alojamiento y seguro.

Para ser candidato a las Prácticas, necesitará por lo menos un nivel A2 de ruso. Antes de su inicio deberá frecuentar, durante cuatro semanas por lo menos, un Curso de Grupo Estándar o tres semanas en un Curso Individual.

La edad mínima para las Prácticas es de 18 años, aunque algunas organizaciones establecen una edad mínima más elevada. Las Prácticas pueden tener una duración de dos semanas a tres meses, dependiendo de los requisitos de nuestras organizaciones anfitrionas.

## CURSOS ON-LINE

Nuestros Cursos On-line son administrados por los mismos profesores y son los mismos contenidos impartidos presencialmente en nuestros Institutos. Las clases son conducidas exactamente de la misma forma, garantizando siempre la excelencia de nuestros premiados métodos de enseñanza. Estas clases son ideales para alumnos que no puedan asistir a nuestras escuelas, aunque también sirven como preparación para cualquier otro curso en nuestros Institutos o para seguir estudios más prolongados en los mismos.

Solo necesitará un ordenador y un micrófono, una cámara y conexión a internet para ver, oír y hablar con su profesor como si estuviera en el aula, frente a usted. Además de poder hablar en ruso con sus profesores, podrá escribir y grabar las clases de gramática, disfrutando de la comodidad de su hogar o lugar de trabajo.

**Las tres razones principales que le llevarán a optar por las clases on-line:**

### ■ Estudios a distancia

Si no puede trasladarse a uno de nuestros Institutos, nuestros profesores podrán encontrarse con usted en su casa o lugar de trabajo, a través de nuestras clases on-line.

### ■ Preparación del Curso

Aproveche al máximo su tiempo de estudio en nuestros Institutos, iniciando sus clases on-line antes de salir de casa.

### ■ Estudios Continuados

Siga con sus clases on-line de vuelta a casa, con los mismos profesores. Así mejorará sus competencias en lengua rusa.

### La inscripción es fácil:

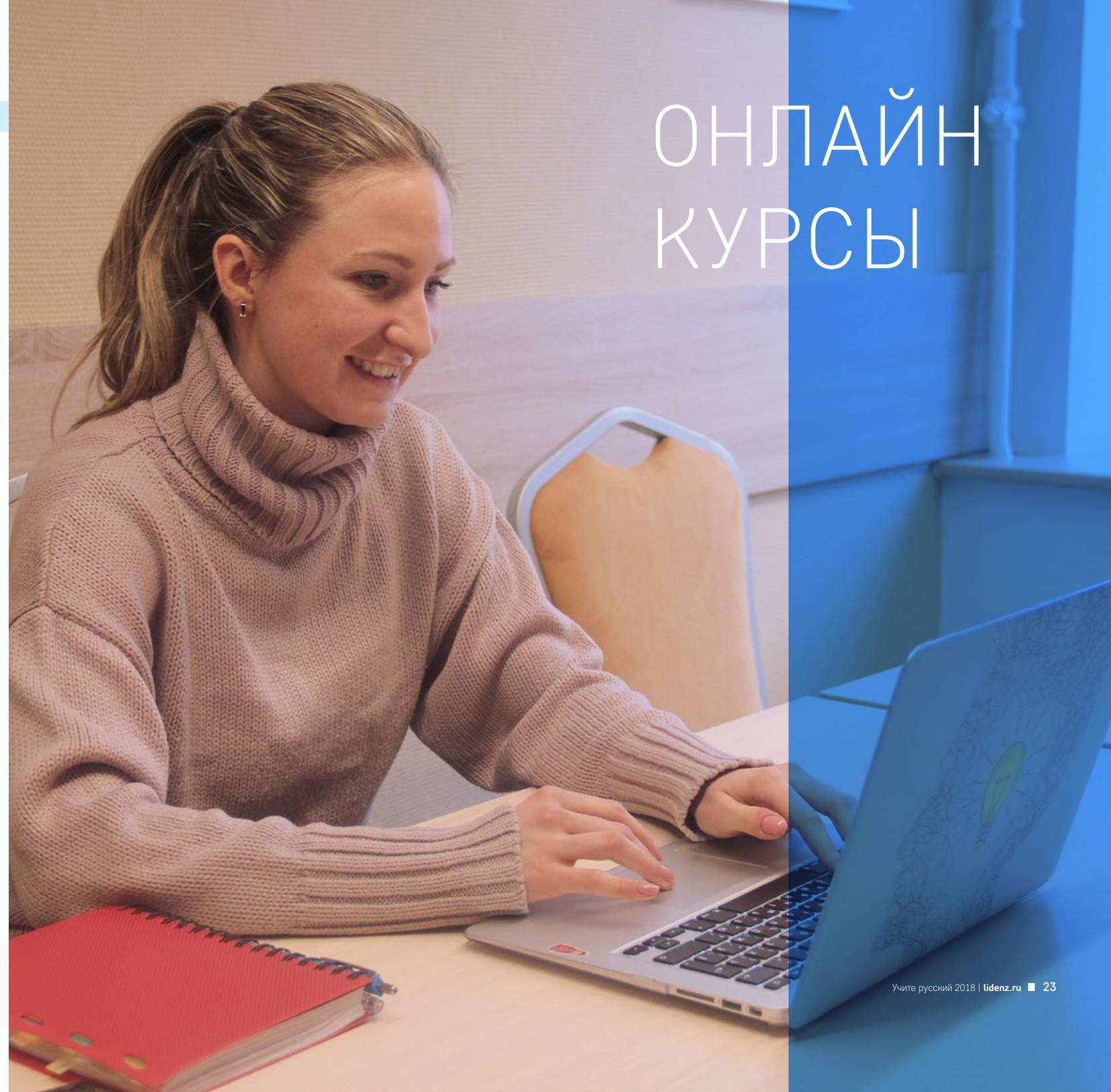
- Acceda a [lidenz.ru/live-russian-lessons-online/](http://lidenz.ru/live-russian-lessons-online/)
- Regístrese o acceda, si ya está registrado
- Agende su clase de prueba gratis, o compre/agende más clases
- Siga las instrucciones del correo electrónico de confirmación
- Acceda a la hora y en la fecha de comienzo de sus clases
- ¡Disfrute de su primera clase!



*Liden & Denz es un Instituto de Lenguas de calidad y bien organizado, ¡que recomendaría a todo el mundo! Los profesores utilizan métodos de aprendizaje eficaces y se esfuerzan por ayudarnos.*

*Jessica Pillinger,  
Austria*

# ОНЛАЙН КУРСЫ



# ВАРИАНТЫ РАЗМЕЩЕНИЯ



*Estoy muy satisfecha con mi estancia en Liden & Denz. Mi familia anfitriona fue muy simpática. ¡Óptima hospitalidad, muy acogedores y con un desayuno diferente todos los días!*

*Gundrun Grundmann,  
Alemania*

## OPCIONES DE ALOJAMIENTO

Cuando se está lejos de casa, estudiando en un país extranjero, importa mucho escoger el alojamiento para sentirse cómodo y relajado y poder aprovechar al máximo el precioso tiempo de que disponemos. Tanto si nos apetece quedarnos en un hotel, alquilar un estudio, compartir un apartamento de estudiantes como si lo que pretendemos es vivir el día a día de una familia de habla rusa, Liden & Denz ofrece un abanico de opciones adecuadas a sus preferencias... ¡y presupuesto!

### ■ Alojamiento en Casa de Familia

El Alojamiento en Casa de Familia, como su propio nombre indica, significa quedarse en casa de una familia de habla rusa. Normalmente son familias tradicionales con hijos, aunque también haya parejas y anfitriones solteros. Las ventajas del Alojamiento en Casa de Familia estriban en poder practicar las competencias lingüísticas recientemente descubiertas, viviendo al mismo tiempo las experiencias del día a día de la vida en Rusia o Letonia.

Los anfitriones son escogidos por ser sociables, lo que implica que van a tener tiempo disponible para conversar con usted, siendo siempre pacientes, comprensivos y atentos. Y también dispuestos para ayudar en cualquier problema con la lengua rusa que pueda presentarse durante su estancia.

Ofrecemos habitaciones individuales en régimen de alojamiento y desayuno o media pensión (desayuno y cena). Si viaja con un miembro de la familia o con un amigo, podremos ofrecer una habitación doble cuando solicitado.

Los anfitriones son del conocimiento personal del responsable del instituto, y las habitaciones son debidamente inspeccionadas regularmente para garantizar los patrones de calidad requeridos.

Los alumnos también tienen la posibilidad de hacernos llegar su opinión a través de cuestionarios de entrada y salida.

### ■ Apartamentos compartidos

Si quiere disfrutar de una verdadera experiencia estudiantil, ésta puede ser la mejor opción. Nuestros apartamentos tienen 3 ó 4 habitaciones individuales, un cuarto de baño compartido y una cocina con lavadora. Incluye ropa de cama y todos los apartamentos cuentan con wifi gratuito. Esta opción no es más costosa que el Alojamiento en Familia, aunque no incluye comidas.

### ■ Hoteles y Hostales

Podemos recomendar una variedad de hoteles y Hostales seleccionados; tanto en términos de alojamiento bien localizado como de relación calidad/precio, o ambos. Contáctenos para más informaciones.

### ■ Estudios

Si prefiere vivir solo, podemos ayudarle a alquilar un apartamento, enviándole la descripción de los inmuebles disponibles por correo electrónico. Así, podrá escoger antes de viajar.

Como alternativa podrá quedarse con una familia anfitriona o en un hotel durante la primera semana, lo que le permitirá ver por sí mismo apartamentos en alquiler. Los precios de los apartamentos se asemejan a los de una habitación de hotel de gama media.



## PROGRAMA DE ACTIVIDADES

La enseñanza en el aula es la clave de nuestros cursos de lengua rusa, aunque también es importante tener la oportunidad de practicar la expresión verbal. Nuestro programa ofrece varias actividades y excursiones gratuitas o de bajo coste, que ampliarán sus conocimientos sobre la ciudad anfitriona y le ayudarán a empezar a conversar en situaciones de la vida real. ¡Desde itinerarios pedestres y visitas a museos, hasta viajes de fin de semana y meriendas los viernes, tenemos opciones para todos!

*Fui a algunas visitas organizadas por Liden & Denz y me impresionó su nivel. ¡Los guías de las visitas son super-amables y entendidos en la materia, y no hubo ni un solo momento aburrido! Ofrecen también visitas diurnas fuera de la ciudad, cosa que mi amiga me había recomendado vivamente.*

*Claire Burchett,  
Reino Unido*



### San Petersburgo

Deambular por el centro histórico de San Petersburgo es uno de los placeres que nos brinda esta magnífica ciudad. Nuestro itinerario pedestre gratuito le ayudará a apreciar sus muchos encantos arquitectónicos. Ofrecemos también excursiones a dos de las antiguas residencias del Zar: el Palacio de Peterhof y el Palacio de Ekaterinsky, donde podrá hacerse una idea de la vida opulenta y majestuosa de la Rusia imperial. Además, nuestro programa incluye un paseo en barco, clases de cocina rusa, una excursión a una fábrica de cervezas y viajes a las vecinas Veliky Novgorod y Pavlosk.



### Irkutsk

Las excursiones imprescindibles en Irkutsk son, una visita diurna al Lago Baikal en un tren a vapor y un bello viaje en la Línea Circumbaikal. Organizamos también excursiones a Listvyanka, zona costera de Baikal más próxima a Irkutsk, con una escalada a la cima de la montaña "Kamen Cherskogo". Sin faltar los viajes a la aldea ecológica de "Svetley Yar" y su encantador "Bosque de las Maravillas", al Museo de Arquitectura y Etnografía de Talsy y mucho más.

Venga a practicar rafting con nosotros en el río Irkut; venga a apreciar la belleza de la tundra y el agua cristalina, saboree la frescura del pescado al final del día. Nuestras clases de cocina le darán la oportunidad de cocinar el delicioso plato tradicional ruso: pelmeni.



### Moscú

Aun ocupando con justicia un lugar preferente en la lista de la mayoría de los visitantes, Moscú es algo más que la mundialmente famosa Plaza Roja y su Kremlin e icónica Catedral de S. Basilio, parte de nuestro programa de actividades. Desde los altísimos rascacielos "Las Siete Hermanas" hasta la iglesia reconstruida de Cristo Salvador, encontraremos por todos lados vestigios de la historia de Rusia bajo dominio comunista.

Nuestro programa incluye visitas al mundialmente famoso Zoo de Moscú, al Gorky Park, a un cine al aire libre y a una fascinante variedad de museos y tiendas.



### Riga

Riga, capital de Letonia y mayor ciudad de los Estados Bálticos, cuenta con una arquitectura testigo del paso de los siglos y los estilos, concretamente un centro medieval y una de las mejores muestras de edificios Modernistas. Durante su estancia conocerá profusamente el centro histórico, con visitas al Mercado Central y a la ciudad en el renovado tranvía. Sin olvidar las excursiones a los alrededores marítimos de Jurmala. Los viernes podrá relajarse junto a los profesores, mientras saborea una merienda tradicional rusa.

# КУЛЬТУРНАЯ ПРОГРАММА





## ESCOJA EL CURSO ADECUADO

	Informal	Estándar	Intensivo	Combinado	Individual	Academia
Localización	St. Petersburg, Moscú	Todos los campus	todos los campus	todos los campus	todos los campus	St. Petersburg
Clases por semana	15	20	25	20 (grupo) +5 (individuales)	15, 20, 30 ou 40	24
Horario de las clases	15:00-17:50 lunes-viernes	10:00-13:40 lunes-viernes	10:00-13:40 lunes-viernes 14:30-16:35 2/sem	10:00-13:40 lunes-viernes Individ: 14:30-15:20	Flexibilidad total lunes-dom	10:00-13:40 lunes-viernes 14:30-16:10 2/sem
Niveles disponibles	6 (A0-B1+)	8 (A0-B2+)	8 (A0-B2+)	8 (A0-B2+)	Todos (A0-C2)	8 (A0-B2+)
Lengua de Enseñanza	Ruso	Ruso	Ruso	Ruso	Sujeto a disponibilidad	Ruso
Certificado	Si	Si	Si	Si	Si	Si (juntar certif. con academia)
Disponibilidad de examen	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Abierto a principiantes	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Viaje gratuito por la ciudad	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Clases en el exterior	No	Si	Si	Si	Si	Si
Test de progresión semanal	No	Si	Si	Si	Si	S
Disponibilidad todo el año	No	Si	Si	Si	Si	Si
Manual de curso gratuito	No	Si	Si	Si	Si	Si
Necesita análisis	No	No	No	Si	Si	No
Plan de estudios personalizado	No	No	No	No	Si	No
Informe de progresión	No	No*	No*	No*	Si	No
Compensación por clases perdidas	No	No	No	No	Si	No

\* disponible, sujeto a solicitud, para cursos con más de 6 semanas

*Para mí, una gran ventaja son las actividades culturales y sociales que organiza la escuela. Estos programas son excelentes, no solo por el conocimiento de la historia y cultura, sino porque constituyen también una forma fácil de conocer a otros alumnos.*

*Joanne Beth Garfield, EE.UU*

*Esta vez voy a estar aquí dos semanas, pero ya he estado muchas otras veces. Lo que indica que me gusta mucho la forma en que hacen las cosas. ¡Es una buena combinación de profesionalidad y rigor suizo y ruso!*

*Lodovico Simone, Italia*



**Liden & Denz**  
Intercultural Institute of Languages

